

UZNESENIE RADY VLÁDY SLOVENSKEJ REPUBLIKY PRE ĽUDSKÉ PRÁVA, NÁRODNOSTNÉ MENŠINY A RODOVÚ ROVNOSŤ

č. 121

z 1. decembra 2014

k návrhu Celoštátnej stratégie ochrany a podpory ľudských práv v Slovenskej republike

Rada vlády Slovenskej republiky pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť

A. odporúča

- A.1. vláde Slovenskej republiky schváliť návrh Celoštátnej stratégie ochrany a podpory ľudských práv v Slovenskej republike.

Príloha

Vyjadrenie k hlasovaniu členov Rady vlády SR pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť (p. Kálmána Petőcza, p. Martina Bútoru, prof. Alexandra Bröstla, p. Janky Debrecéniovej, p. Petra Guráňa, p. Dagmar Hornej, p. Martina Macka, p. Branislava Mamojku, p. Adrianý Mesochoritiseovej, prof. Silvie Mihálikovej, p. Laca Oravca, p. Šarloty Pufflerovej) o schválení návrhu Celoštátnej stratégie ochrany a podpory ľudských práv v SR, ktoré sa konalo dňa 1. decembra 2014.

**Vyjadrenie k hlasovaniu o schválení návrhu
Celoštátnej stratégie ochrany a podpory ľudských práv v SR, ktoré sa konalo
dňa 1. decembra 2014**

Dolu podpísaní členovia a členky Rady vlády SR pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť (ďalej „rada vlády“) pripájame k svojmu hlasovaniu nasledovné vyjadrenie:

1. Vitáme schválenie návrhu Celoštátnej stratégie ochrany a podpory ľudských práv v SR (ďalej „stratégia“) radou vlády a oceňujeme participatívnosť jej prípravy, najmä v poslednej fáze prác, keď bola participatívnosť skutočne podložená trpezlivým, interaktívnym odborným dialógom medzi jednotlivými aktérmi a aktérkami.

2. Ako účastníci a účastníčky tohto procesu deklarujeme našu pretrvávajúcu dobrú vôľu a intenzívny záujem o agendu ľudských práv, opretú o našu zodpovednosť a odbornosť.

3. Napriek tomu vyjadrujeme so znením materiálu, vrátane návrhu uznesení pre vládu SR, aj v súvislosti s okolnosťami budúcej implementácie stratégie, zásadné a konštruktívne výhrady:

a) Práce na stratégii sa obnovili po zmene vlády SR na jar 2012 po zrušení postu podpredsedu vlády SR pre ľudské práva a národnostné menšiny a v situácii nevyjasnenosti kompetenčného zakotvenia problematiky ľudských práv v systéme organizácii vlády a ústredných orgánov štátnej správy. Teraz, po troch rokoch od začatia prác na stratégii, sme opäť v podobnej situácii. Podpredseda vlády SR a minister zahraničných vecí a európskych záležitostí na predchádzajúcom, osemnástom zasadnutí rady vlády verejne oznámil, že kvôli svojim iným povinnostiam sa problematike v budúcnosti už nemôže venovať a kompetencie (nespresnené) prejdú od nového roka na ministerstvo spravodlivosti. Evidentne však v tejto veci vláda SR doteraz nepodnikla žiadne konkrétne kroky. Praktická implementácia stratégie tým môže byť spochybnená a ohrozená. Rovnako tým, že pri viacerých úlohách nie je jednoznačne určený hlavný gestor a zodpovednosť rezortov sa tým oslabuje.

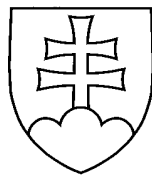
b) Podstatou uplatnenia základných práv je *zabezpečenie slobody jednotlivcov predovšetkým pred zásahmi štátu* (úryvok z odlišného stanoviska sudcu Ústavného súdu SR L. Mészárosa vo veci sp. zn. PL. ÚS 24/2014). Je nám ľúto, že tejto fundamentálnej dimenzii ochrany a podpory ľudských práv sa stratégia, ako aj návrh uznesenia vlády SR venuje pomerne málo, resp. len v popisnej a málo konkrétnej rovine. Týka sa to ochrany a podpory občianskych a politických práv, ako aj prienikov medzi ochranou a podporou ľudských práv, fungovaním demokracie a právneho štátu, resp. vymáhateľnosťou práva.

c) Celkové vyznenie stratégie na mnohých miestach, vrátane návrhu uznesenia vlády SR je také, ako keby úlohou štátu bolo najmä nastavenie právneho rámca (pristúpenie k dohovorom, prijímanie zákonov) a implementácia mala záležať najmä na vzťahu medzi neštátnymi aktérmi. Štát je hlavným garantom nielen pre normotvorbu, ale aj pre nastavenie praktických politík a implementáciu ľudskoprávných noriem. Zodpovednosť štátu za implementáciu vyplýva priamo z ratifikácie ľudskoprávných dohovorov, je ňou viazaná vždy aktuálna vláda.

d) *Ľudské práva sú neodňateľné a nedeliteľné.* Nemôžeme súhlasiť s princípom à la carte, ktorý bol pri formulovaní konečného znenia stratégie, a najmä pri formulovaní návrhu uznesenia vlády SR zvolený. Neexistuje žiadny dôvod, aby sa popri existujúcich akčných plánoch pre jednotlivé zraniteľné skupiny na základe možných dôvodov diskriminácie neprijali aj koncepčné nástroje verejnej politiky *pre oblasť národnostných menšín a LGBTI ľudí*. Oba dôvody sú zakotvené v smerniciach EÚ, ako aj v našom platnom právnom poriadku. Vylúčením týchto skupín z ďalšieho procesu operacionalizácie prijatých cieľov a zámerov vláda *sama uplatní princíp diskriminácie*, a to pri implementácii dokumentu, ktorý sa nazýva stratégia ľudských práv. Považujeme to za protirečenie ad absurdum.

Nemáme žiadne výhrady proti tomu, aby sa diskutovalo, okrem iných, aj o *akčnom pláne pre oblasť diskriminácie na základe vyznania*, a aby sa takýto dokument verejnej politiky v budúcnosti prijal. Dialóg o slobode vyznania však musí *rešpektovať ľudskoprávne princípy* a nemôže byť založený na absolutizácii názorov cirkevnej hierarchie jednej konfesionalnej denominácie a jeho vnucovaní ako všeobecne platnej normy všetkým ostatným.

e) Trváme na svojej výhrade, že prílohy, na ktorých pracovali celé skupiny odborníkov a odborníkov od septembra 2013 až do mája 2014, a ktoré sú podpísané jednotlivými štatutármi ústredných orgánov štátnej správy (v drvivej väčšine prípadov ministrami, resp. ministerkou), mali byť organickou súčasťou stratégie. Ich nezaradením do vlastného materiálu predkladaného na vládu SR sa spochybňuje jeden z kľúčových elementov participatívneho procesu, ktorý je pritom v úvode vyzdvihovaný ako najväčšia hodnota stratégie.



UZNESENIE RADY VLÁDY SLOVENSKEJ REPUBLIKY PRE ĽUDSKÉ PRÁVA, NÁRODNOSTNÉ MENŠINY A RODOVÚ ROVNOSŤ

č. 122

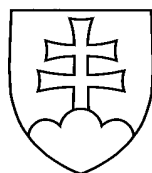
z 1. decembra 2014

k materiálu Dodržiavanie ľudských práv v Slovenskej republike v kontexte odporúčaní z 2. kola univerzálneho periodického hodnotenia Rady OSN pre ľudské práva

Rada vlády Slovenskej republiky pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť

A. berie na vedomie

- A.1 materiál Dodržiavanie ľudských práv v Slovenskej republike v kontexte odporúčaní z 2. kola univerzálneho periodického hodnotenia Rady OSN pre ľudské práva.



UZNESENIE RADY VLÁDY SLOVENSKEJ REPUBLIKY PRE ĽUDSKÉ PRÁVA, NÁRODNOSTNÉ MENŠINY A RODOVÚ ROVNOSŤ

č. 123

z 1. decembra 2014

k Správe o stave používania jazykov národnostných menšín
na území Slovenskej republiky za obdobie rokov 2013 - 2014 podľa § 7a ods. 2
zákona č. 184/1999 Z. z. o používaní jazykov národnostných menšín
v znení neskorších predpisov

Rada vlády Slovenskej republiky pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť

A. berie na vedomie

- A.1 predloženú Správu o stave používania jazykov národnostných menšín na území Slovenskej republiky za obdobie rokov 2013 - 2014 podľa § 7a ods. 2 zákona č. 184/1999 Z. z. o používaní jazykov národnostných menšín v znení neskorších predpisov (ďalej len „správa“);

B. odporúča vláde Slovenskej republiky

- B. 1. vziať na vedomie predloženú správu.